

FM/MW/LW CD-lejátszó

Kezelési útmutató _____

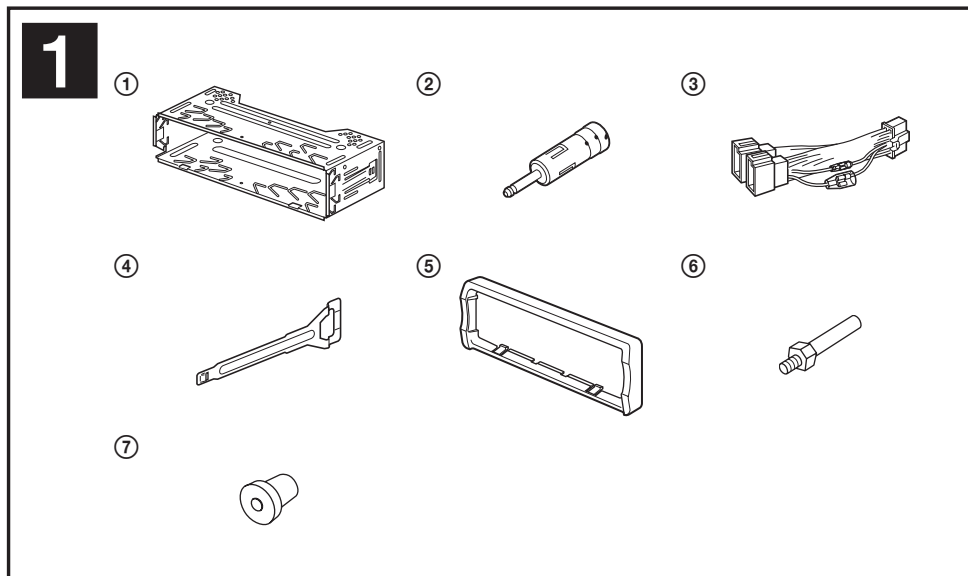
HU

A bemutató (DEMO) kijelző kikapcsolásának módjáról a 14. oldalon olvashat



CDX-GT710

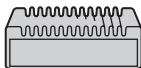
Üzembe helyezési és csatlakoztatási útmutató



Az ábrákon szereplő (külön megvásárolható) részegységek



Első hangsugárzó



Erősítő



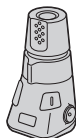
Hátsó hangsugárzó



CD/MD-váltó



Aktív mélyhangsugárzó



RM-X4S forgókapcsolós távvezérlő

Figyelmeztetés

- Ez a készülék csak 12 V-os, egyenfeszültségű, negatív földelésű üzemeltetésre alkalmas.
- Vigyázzon, hogy a vezetékek ne szoruljanak be csavar alá, és ne akadjanak bele mozgó alkatrészekbe (pl. az ülés szűsósínjébe).
- A csatlakoztatás előtt, a rövidzárlat elkerülése érdekében, kapcsolja ki a jármű gyújtását.
- A külső tápfeszültség bekötése előtt csatlakoztassa a vezetékeket ③ a készülékhez és a hangszugárzókhöz.
- **Kösse az összes földvezetékét a közös föld pontra.**
- Biztonsági okokból a szabadon maradó vezetékeket szigetelje le szigetelőszalaggal.

Megjegyzések a tápvezetésekről (sárga)

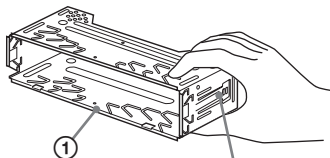
- Ha a készüléket más audioszékkel együtt csatlakoztatja, a jármű felhasznált áramkörének biztosítóka nagyobb értékű legyen, mint a csatlakoztatott készülékek biztosítókaiknak összesített amperértéke.
- Ha nincs megfelelő áramértékű biztosítóka a járműnek, akkor a készüléket közvetlenül az akkumulátorhoz kösse.

Alkatrész lista 1

- A listában szereplő számozás megfelel az ábrán található számozásnak.
- A rögzítőkeret ① és a külső védőkeret ⑤ gyárilag lett összeszerelve a készülékkel. Beszerelés előtt a kioldókulcsok ④ segítségével távolítsa el a rögzítőkeret ①. A részletekről olvassa el „A külső védőkeret és a rögzítőkeret eltávolítása” című részt (4).
- **A kioldókulcsokat ④ őrizze meg, mert azokra még szüksége lehet, pl. kiszereleskor.**

Figyelem

Kezelje óvatosan a rögzítőkeret ①, hogy elkerülje az esetleges ujj sérüléseket.



Reteselő fülek

Megjegyzés

Beszerelés előtt győződjön meg róla, hogy a rögzítőkeret ① két oldalán található reteselő fülek 2 mm-nyire befelé hajoljanak. Abban az esetben, ha a reteselő fülek az oldallap síkjában állnak vagy kifelé hajlanak, a készüléket nem lehet biztonságosan beszerelni és előfordulhat, hogy kiesik a helyéből.

Csatlakoztatási példa 2

Megjegyzés (2-A)

- Az erősítő csatlakoztatása előtt csatlakoztassa a földelővezetékét.
- A hangjelzés csak akkor működik, ha a készülék saját erősítőjét használja.

Hasznos tanács (2-B-⑤)

Kettő vagy több CD/MD-váltó csatlakoztatásához az XA-C40 (külön megvásárolható) jelforrás választót használnia szükséges.

Csatlakoztatási ábra 3

A A kiegészítő erősítő AMP REMOTE IN aljzatához

Ez a csatlakozó csak erősítőkhöz használható. Más berendezések csatlakoztatása a készülék meghibásodását idézheti elő.

B A mobiltelefon csatlakozóvezetékeihez

Figyelmeztetés

Ha a motoros antennája nem rendelkezik csatlakozó-dobozzal (relével), és azt csatlakoztatja a tápvezetékkel ③, az antenna meghibásodhat.

Megjegyzések a vezérlő- és a tápvezetésekről

- A motoros antenna (kék) vezérlővezetékében +12 V egyenáram folyik a rádió bekapcsolásakor, illetve ha bekapcsolja az AF (alternatív frekvenciák) vagy a TA (közlekedési hírek) funkciót.
- Ha az Ön járművében beépített FM/MW/LW antenna található a hátsó vagy első szélvédőn, csatlakoztassa a (kék) motoros antenna vezérlővezetékét vagy a (piros) kapcsolt tápfeszültség vezetéket a meglévő antennaerősítő csatlakozóvezetőcsatlakozásához. A részletekről érdeklődjön a jármű kereskedőjénél.
- Ez a készülék nem használható olyan motoros antennával, mely nem rendelkezik csatlakozódobozzal (relével).

Memória áramellátás

Ha csatlakoztatja a sárga vezetékét, a memória áramkör akkor is kap áramot, ha a jármű gyújtáskapcsolója ki van kapcsolva.

Megjegyzések a hangszugárzók csatlakoztatásáról

- A hangszugárzók csatlakoztatása előtt kapcsolja ki a készüléket.
- A meghibásodások elkerülése érdekében 4–8 Ω impedanciájú, és a terhelhetőségnek megfelelő hangszugárzók csatlakoztasson.
- Ne kösse össze a hangszugárzó csatlakozóvezetőcsatlakozásait a jármű fém karosszériájával vagy a jobboldali hangszugárzó csatlakozóvezetőcsatlakozásait a baloldali hangszugárzó csatlakozóvezetőcsatlakozásaihoz.
- Ne kösse össze a készülék földelővezetékét a hangszugárzó negatív (-) pólusú csatlakozóvezetőcsatlakozásaihoz.
- Ne próbálja párhuzamosan kötni a hangszugárzókat.
- Kizárólag passzív hangszugárzókat használjon. Ha aktív (beépített erősítővel rendelkező) hangszugárzókat csatlakoztat a hangszugárzó csatlakozóvezetőcsatlakozásokhoz, a készülék meghibásodhat.
- A meghibásodások elkerülése érdekében ne használja a beépített vezetékeket, ha a jobb- és a baloldali hangszugárzók közös negatív (-) vezetékét használják.
- Ne kösse össze a készülék hangszugárzó vezetékeit.

Megjegyzés a csatlakoztatásról

Ha a hangszugárzók csatlakoztatása nem megfelelő, a kijelzőn a „FAILURE” (hiba) üzenet jelenik meg. Ebben az esetben ellenőrizze, hogy a hangszugárzók csatlakoztatása megfelelő-e.

Övintézkedések

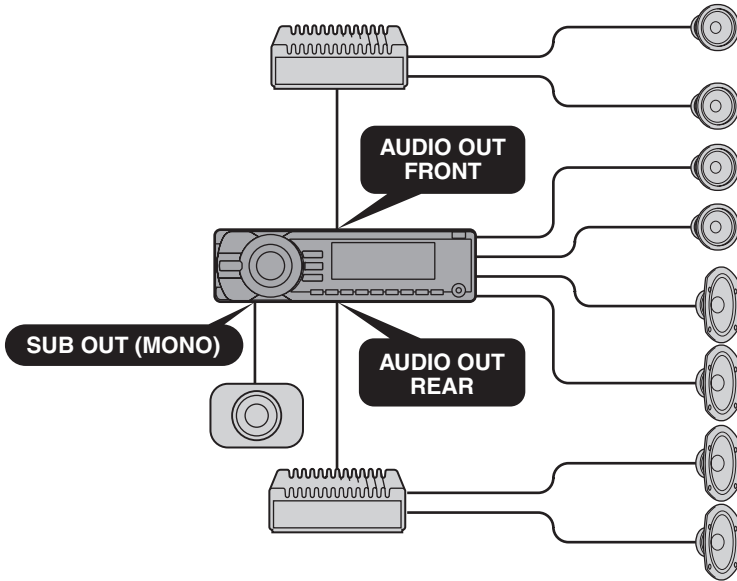
- Kellő figyelemmel válassza ki a beszerelés helyét, hogy a készülék ne okozzon zavart a szokásos vezetési műveletekben.
- Kerülje a készülék poros, szennyezett, erősen rezgő vagy magas hőmérsékletű, közvetlen napfénynek kitett, hőforrásokhoz közeli környezetbe való beszerelését.
- A biztonságos és megbízható beszerelés érdekében kizárólag a mellékelt szerelési tartozékokat használja.

A beszerelés szöge

A beszerelés szöge ne haladja meg a 45°-ot.

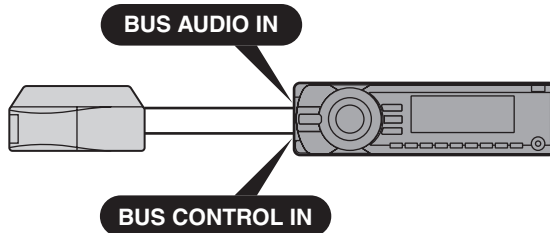
2

A

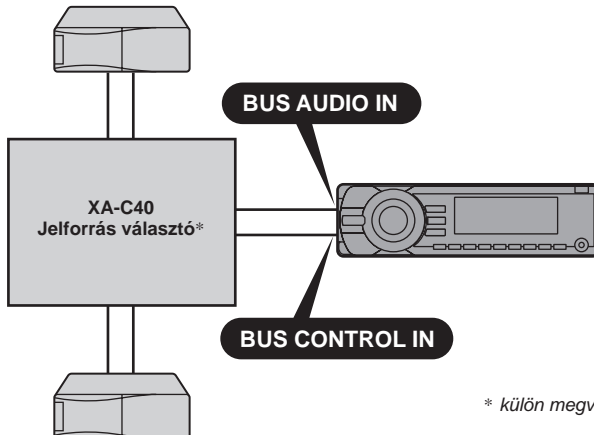


B

a

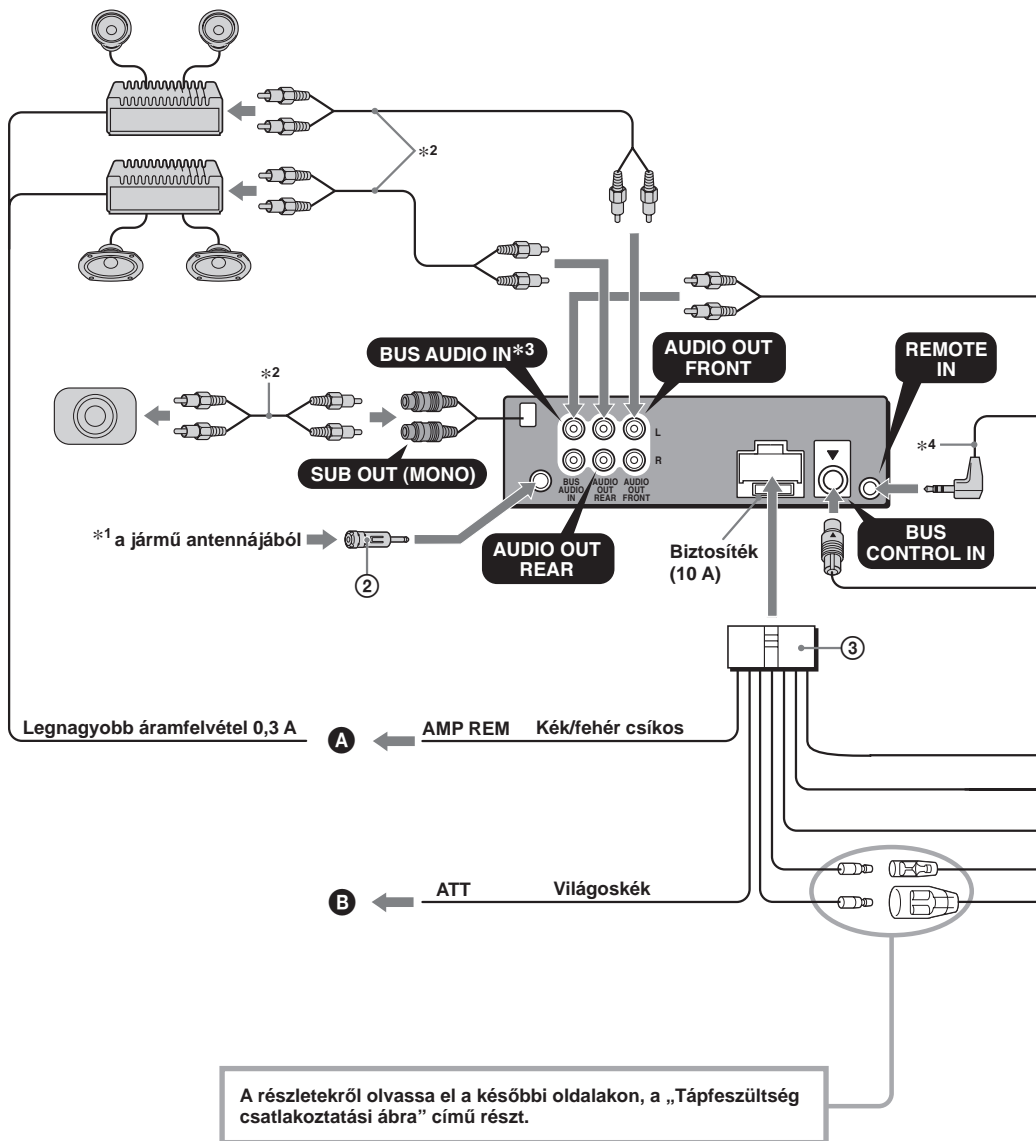


b

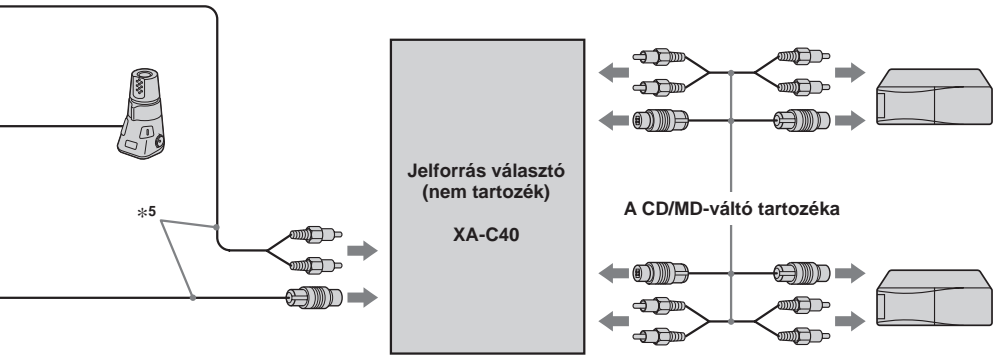


* külön megvásárolható

3

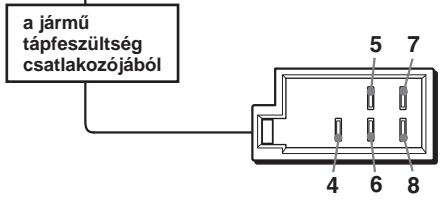


- *1 Ügyeljen az antenna helyes csatlakoztatására. Ha a jármű antennája megfelel az ISO (nemzetközi szabványosítási szervezet) előírásainak, a csatlakoztatáshoz használja a mellékelt adaptert (2). Először a jármű antennáját csatlakoztassa az adapterhez, majd az adapter másik felét csatlakoztassa a fejegység antenna aljzatához.
- *2 RCA csatlakozóvezeték (nem tartozék)
- *3 A megfelelő színnel jelölt vezetéseket csatlakoztassa a készülék aljzataihoz. Ha a külön megvásárolható CD/MD-váltót is csatlakoztat, ne használja az AUX IN aljzatot.
- *4 Vezetékekkel felfelé helyezze be.
- *5 Az XA-C40 tartozéka.



1		+	Jobb hátsó hangszóró	5		+	Bal első hangszóró
2	Lila	-	Jobb hátsó hangszóró	6	Fehér	-	Bal első hangszóró
3		+	Jobb első hangszóró	7		+	Bal hátsó hangszóró
4	Szürke	-	Jobb első hangszóró	8	Zöld	-	Bal hátsó hangszóró

A 2-es, 4-es, 6-os és 8-as negatív pólusú végződésekhöz csíkos vezeték tartozik.

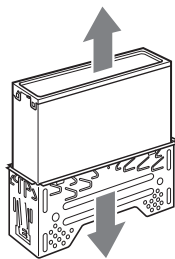
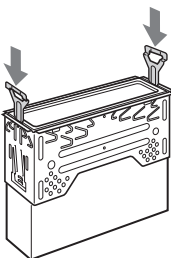
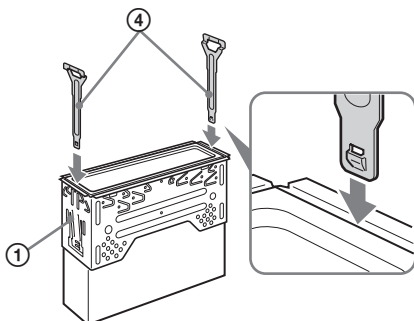


4	Sárga	állandó tápfeszültség
5	Kék	motoros antenna vezérlés
6	Narancs/ Fehér	háttérvilágítás kapcsolt tápfeszültség
7	Piros	kapcsolt tápfeszültség
8	Fekete	testelés

Az 1-es, 2-es és 3-as pozíciókban nincsenek érintkezők.

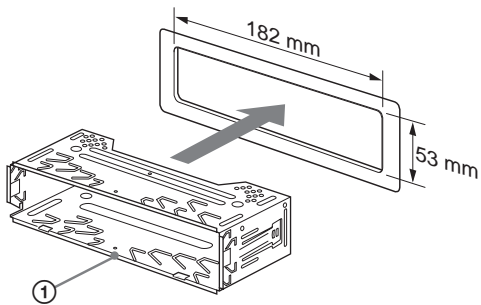
4

A kampók befelé néznek

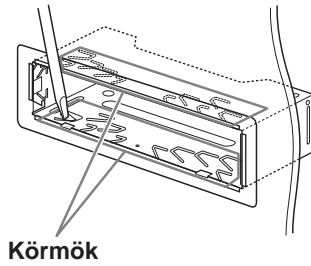


5

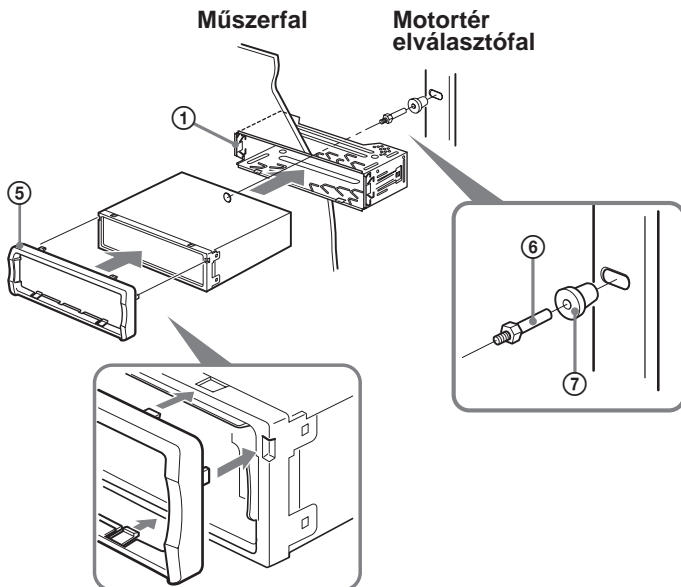
1



2



3



A külső rögzítőkeret eltávolítása **4**

Beszerelés előtt vegye le a külső védőkeretet **①** a készülékről.

- 1** Tolja be egyszerre a két kioldókulcsot **④** a készülék és a rögzítőkeret **①** közé kattanásig.
- 2** A szétválasztáshoz nyomja lefelé a rögzítőkeretet **①** és húzza felfelé a készüléket.

Beépítési példa **5**

Beszerelés a műszerfalba

Megjegyzések

- Szükség esetén hajlítsa ki a körmököt, hogy szoros illeszkedést biztosítsanak **(5-2)**.
- Győződjön meg róla, hogy a külső védőkeret **(5)** reteszelő füle megfelelően illeszkedik-e a készüléken található mélyedésekbe **(5-3)**.

Az előlap helyes levétele és visszahelyezése **6**

A készülék beszerelése előtt vegye le az előlapot.

6-A Leválasztás

Az előlap leválasztása előtt kapcsolja ki a készüléket az **(OFF)** gombbal. Nyomja meg a **⏏** gombot, tolja balra az előlapot, majd óvatosan húzza ki maga felé.

6-B Visszahelyezés

Helyezze az előlapon lévő **(A)** furatot a készüléken lévő **(B)** tüskére, ahogy az ábrán látható, majd nyomja be az előlap bal oldalát.

Figyelem: ha a jármű gyújtás-kapcsolóján nincs ACC állás!

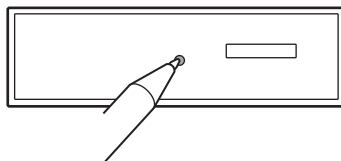
Állítson be időértéket az Auto Off funkcióban. A beállításról részletesebben a Kezelési útmutató részben olvashat.

A készülék a kikapcsolás után, a beállított idő elteltével önműködően és teljesen kikapcsol, az akkumulátor lemerülésének megakadályozása érdekében.

Amennyiben nem állított be időértéket az Auto Off funkcióban, a jármű gyújtáskapcsolójával történő leállítása után tartsa nyomva az **(OFF)** gombot, amíg a kijelző ki nem kapcsol.

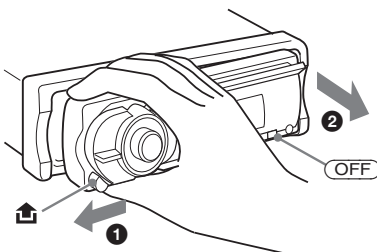
RESET gomb

Amikor a beszerelés és a kapcsolatok kiépítése megtörtént, nyomja meg a RESET gombot egy golyóstoll hegyével, vagy más hasonló tárggyal, miután az előlapot eltávolította.

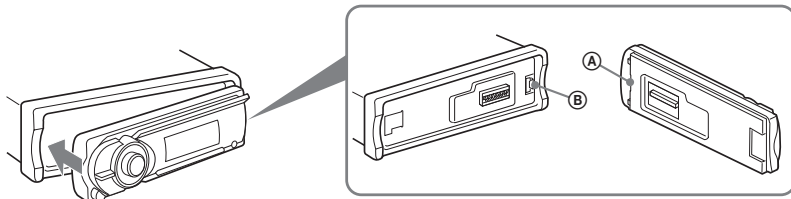


6

A



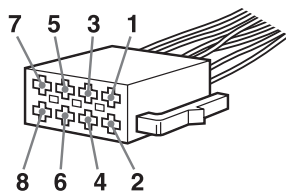
B



Tápfeszültség csatlakoztatási ábra

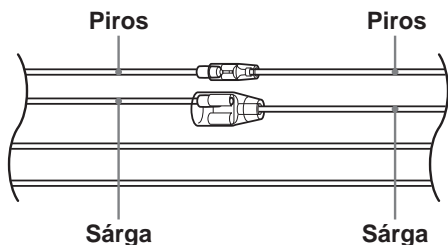
A tápfeszültség csatlakozás kialakítása járműenként eltérő lehet. Ellenőrizze járműve csatlakoztatási ábráját, hogy meggyőződhessen a helyes csatlakoztatásról. A három alaptípust az alábbi ábrák mutatják be. Előfordulhat, hogy a jármű piros és sárga tápvezetékét fel kell cserélnie.

A csatlakoztatások áttekintése és a tápvezetékek azonosítása után csatlakoztassa a készüléket a tápfeszültséghez. Ha a bekötéssel kapcsolatban olyan kérdése vagy problémája adódna, melyre nem talál választ ebben az útmutatóban, vegye fel a kapcsolatot a jármű forgalmazójával.



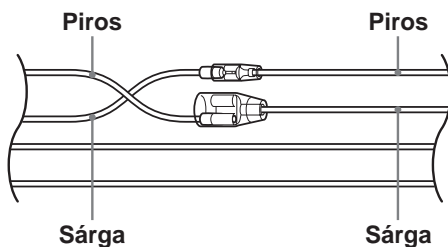
Külső tápfeszültség csatlakozó

a



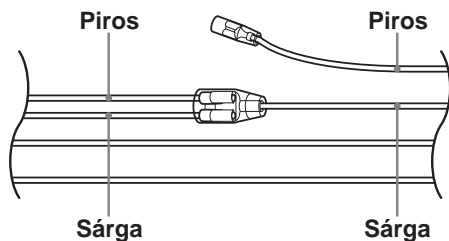
4 Sárga folyamatos tápfeszültség 7 Piros kapcsolt tápfeszültség

b



4 Sárga kapcsolt tápfeszültség 7 Piros folyamatos tápfeszültség

c



Kapcsolt tápfeszültség (ACC) állás nélküli gyújtáskapcsolóval rendelkező jármű

Az üzembe helyezés és a csatlakoztatás részleteit lásd az üzembe helyezési és csatlakoztatási útmutató részben.

Figyelem: ha a készüléket olyan gépkocsiba szereli be, amelynek a gyújtáskapcsolóján nincs ACC pozíció

Feltétlenül használja az Auto Off funkciót (14. oldal).

A kikapcsolást követően a beállított időtartam letelte után a készülék teljesen és önműködően kikapcsol. Ezzel a gépkocsi akkumulátorának lemerülése megelőzhető.

Ha nem használja az Auto Off funkciót, a gyújtás kikapcsolása után tartsa nyomva az **(OFF)** gombot mindaddig, míg a kijelző ki nem alszik.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Ez a címke a burkolat hátoldalán található.



Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termékének helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

Érvényes a következő tartozékra is: távvezérlő.

**BBE[®] MP
DIGITAL**

A gyártás a BBE Sound, Inc. engedélyével történt. A BBE Sound, Inc. hozzájárulása, a

következő egyesült államokbeli szabadalmaknak megfelelően: 5510752, 5736897. A BBE és a BBE szimbólum a BBE Sound, Inc. bejegyzett védjegye. A BBE MP (Minimized Polynomial Non-Linear Saturation) eljárás javítja a digitálisan tömörített hang, pl. MP3, minőségét a tömörítés során elvesztett hangok megjelenítésével és kiemelésével. A BBE MP a forrásanyagból újra előállítja az elvesztett hangokat, hatékonyan visszahozva a lobbanékonytságot, részleteket és árnyalatokat.

A SonicStage név és a logo a Sony Corporation védjegye.

Az „ATRAC” név és a logo a Sony Corporation védjegye.



A Microsoft, a Windows Media és a Windows logo a Microsoft Corporation védjegye vagy bejegyzett

védjegye az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

Üdvözljük!	4
----------------------	---

Kezdeti lépések

A memória törlése	4
A távvezérlő előkészítése	4
Az óra beállítása	5
Az előlap leválasztása	5
Az előlap visszahelyezése	6
A lemez behelyezése	6
A lemez kiadása	6
Az előlap szögének beállítása	7

A kezelőszervek és az alapl műveletek

A fejegység	8
Az RM-X151 távvezérlő	8

CD

A kijelzett elemek	10
Ismételt és véletlen sorrendű lejátszás	10

Rádió

Rádióállomások tárolása és vétele	10
Automatikus tárolás — BTM funkció	10
Kézi tárolás	10
A memóriában tárolt állomások előhívása	10
Automatikus hangolás	10
Rádióállomás kiválasztása listából — LIST	11
RDS	11
Áttekintés	11
Az AF és a TA funkció használata	11
A mősorszám típus (PTY) kiválasztása	12
A CT (pontos idő) beállítása	12

Egyéb funkciók

A hangjellemzők beállítása	13
A hangzás beállítása	13
A hangszínszabályzó beállítása — EQ3	13
A menüpontok beállítása — MENU	14
Külső készülék használata	14
Külső audiókészülék	14
CD/MD-váltó	15
Az RM-X4S forgókapcsoló távvezérlő	16

További információk







Óvintézkedések	17
A lemezek helyes kezelése	17
Az MP3/WMA/AAC fájlok lejátszási sorrendje	18
Az MP3 fájlokról	18
A WMA fájlokról	18
Az AAC fájlokról	18
Az ATRAC CD-lemezekről	18
Karbantartás	18
A készülék kiserelése	19
Minőségtanúsítás	20
Hibaelhárítás	20
Hibakijelzések/Üzenetek	22

Üdvözljük!

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a Sony CD-lejátszót. Az alábbi funkcióknak köszönhetően minden bizonnyal élvezetesebb vezetésben lesz része.

• CD-lejátszás

A készülékkel lejátszhatja a CD-DA (CD TEXT* lemezeket is beleértve), a CD-R/CD-RW (MP3/WMA/AAC fájlokat, többmenetes lemezekről is (17. oldal)) és az ATRAC CD-(ATRAC3 és ATRAC3plus) formátumú lemezeket (18. oldal).

Lemez típusa	Felirat a lemezen	
CD-DA		
MP3 WMA AAC ATRAC CD	 	 

• Rádióvétel

– Hullámsávonként (FM1, FM2, FM3, MW és LW) 6 állomás vételi frekvenciáját tárolhatja a memóriában.

– **BTM** (vételi minőség szerinti tárolás): a készülék a vételi minőség szerinti sorrendben tárolja az állomásokat, a legjobban fogható adóval kezdve.

• RDS szolgáltatások

– Az RDS (Radio Data System) rendszerű FM állomások szolgáltatásait is használhatja.

• Hangzásbeállítás

– **EQ3 hangszínszabályzó**: 7 különböző hangzásbeállítási minta közül választhat.

– **DSO** (dinamikus hangsugárzó elrendezés): a látszat-hangsugárzók létrehozása jobb térhangzást eredményez, a hangsugárzók kiemelésével, akkor is, ha azok az ajtó aljába vannak beszerelve.

– **BBE MP**: a digitálisan tömörített műorszámok, pl. az MP3, minőségének javítása.

• Képbeállítás

Különböző kijelző megjelenéseket állíthat be a készüléken.

• Külső készülékek vezérlése

A készülékkel kiegészítő CD/MD-váltó berendezéseket vezérelhet.

• Külső készülék csatlakoztatása

A készülék előlapján lévő AUX aljzat lehetőséget nyújt hordozható audiókészülék csatlakoztatására.

* A CD TEXT rendszerű lemez egy olyan CD-DA lemez, mely információt tartalmaz az album, az előadó és a műorszámok elnevezéséről.

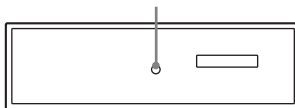
Kezdeti lépések

A memória törlése

A készülék első üzembe helyezése előtt, a gépkocsi akkumulátor cseréje után, vagy a csatlakoztatások megváltoztatása után a memóriát törölni kell.

Vegye le az előlapot, és egy hegyes tárgygal (pl. golyóstollal) nyomja meg a RESET gombot.

RESET gomb

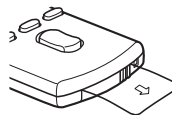


Megjegyzés

A RESET gomb megnyomásakor az órabeállítás és egyéb tárolt információk törlődnek.

A távvezérlő előkészítése

A távvezérlő első használata előtt távolítsa el a szigetelő lapot.



Az óra beállítása

A pontos idő kijelzése 24 óra/nap rendszerben történik.

- 1 Nyomja meg a **(MENU)** gombot.
- 2 Forgassa a hangerőszabályzót a „Clock Adjust” opció megjelenéséig, majd nyomja meg az **(ENTER)** gombot. Megjelenik a beállításra szolgáló képernyő.
- 3 A hangerőszabályzó forgatásával állítsa be az óra és a perc értékét. A beírási pozíció mozgatásához használja a **(SEEK)** +/- gombot.
- 4 A perc beállítása után nyomja meg az **(ENTER)** gombot. Az óra elindul.

A távvezérlővel

A 2–3. lépéseknél: a hangerőszabályzó helyett használja a **↑** és **↓** gombokat; a 3. lépésnél: a **(SEEK)** +/- helyett használja a **←** és **→** gombokat.

Hasznos tanács

Az óra önműködően is beállítható az RDS szolgáltatás használatával (12. oldal).

Az előlap leválasztása

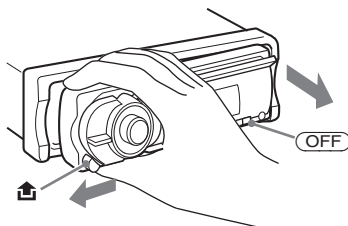
A készülék előlapja a lopás megelőzése érdekében leválasztható.

Figyelmeztető hangjelzés

A készülék figyelmeztető hangjelzést ad, ha a gépkocsi gyújtáskapcsolójával leállította a motort (OFF pozíció), de nem távolította el az előlapot.

A hangjelzés csak akkor hallható, ha a készülék beépített erősítőjét használja.

- 1 Nyomja meg az **(OFF)** gombot. A készülék kikapcsol.
- 2 Nyomja meg a **🏠** gombot. Az előlap bal oldala kioldódik.
- 3 Tolja balra az előlapot, majd óvatosan húzza kifelé.



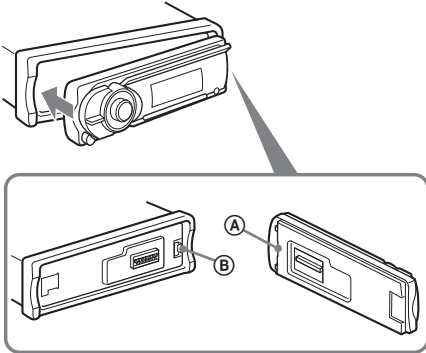
Megjegyzések

- A leválasztás során az előlap ne essen le a földre, és ne nyomja meg erősen se az előlapot, se a kijelzőt.
- A leválasztott előlapot ne tegye ki magas hőmérséklet vagy páratartalom hatásának. Ne hagyja az előlapot a tűző napon parkoló gépkocsiban, a műszerfalon vagy a kalaptartón.

Az előlap visszahelyezése

Az előlap (A) jelű furatát illessze a készülék (B) tengelyére, majd óvatosan nyomja be a bal oldalt.

A készülék bekapcsolásához nyomja meg a készüléken a (SOURCE) gombot (vagy helyezzen be egy lemezt).



Megjegyzés

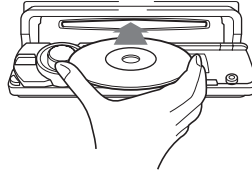
Ne helyezzen semmilyen tárgyat az előlap belső oldalára.

Lemez behelyezése a készülékbe

1 Nyomja meg a ▲ gombot.

Az előlap önműködően lehajlik.

2 Helyezzen be egy lemezt (a címés oldalával felfelé).



Az előlap önműködően becsukódik, majd a lejátszás megkezdődik.

A lemez kivétele

1 Nyomja meg az ▲ gombot.

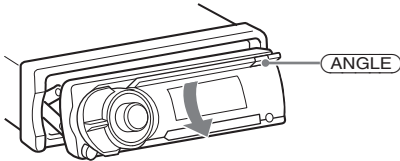
Az előlap önműködően lehajlik, majd a lemez kiadása megtörténik.

2 Az előlap bezáráshoz nyomja meg a ▲ gombot.

Megjegyzés

Az előlap a kinyitás után 15 másodperccel önműködően becsukódik.

Az előlap szögének beállítása



1 Nyomja meg, és tartsa nyomva az **ANGLE** gombot többször, amíg az előlap szöge megfelelő lesz.

Az előlap háromféle helyzetbe állítható be.

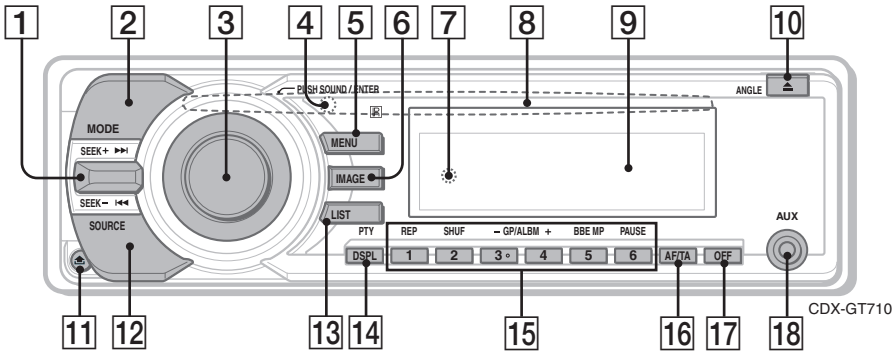
Az előlap alapértelmezett helyzetbe történő beállításához nyomja meg, és tartsa nyomva az **ANGLE** gombot többször, amíg az előlap visszatér az alapértelmezett helyzetbe.

Hasznos tanácsok

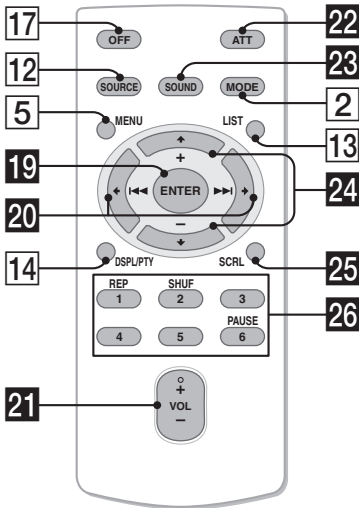
- Az előlap a (lemez behelyezéséhez történő) lehajlás után önműködően a beállított helyzetbe tér vissza.
- A készülék megjegyzi az előlap beállított szögét. A gyújtás levételekor az előlap visszatér az alapértelmezett helyzetbe, majd a gyújtás ismételt ráadásakor visszaáll az Ön által beállított szögbe.

A kezelőszervek és az alaplőveletek

A fejjegység



RM-X151 távvezérlő



A részletekért lapozzon a feltüntetett oldalra. A távvezérlő és a készülék azonos elnevezésű gombjai ugyanazt a funkciót vezérik a készüléken.

1 SEEK +/- vezérlő

CD/MD*1:

Műsorszámok átugrása (nyomja meg a fel/le gombot); műsorszámok folyamatos átugrása (nyomja meg a fel/le gombot, majd 1 másodpercen belül nyomja meg ismét, és tartsa nyomva); gyorskeresés előre, hátra (tartsa nyomva a fel/le gombot).

Rádió:

Rádióállomások automatikus hangolása (nyomja meg a fel/le gombot); kézi hangolás (tartsa nyomva a fel/le gombot).

2 MODE gomb 10, 15

Hullámsáv választás (FM/MW/LW)/külső készülék kiválasztás.*2

3 Hangerőszabályzó

A hangerő beállítása.

SOUND gomb

Hangjellemző beállítása.

ENTER gomb

Egy menü beállítás jóváhagyása.

4 Távvezérlés érzékelő

5 MENU gomb

Belépés a menübe.

6 IMAGE gomb

A kijelzés kiválasztása.

Film mód 1-3 → hangkép elemző mód 1-5 → háttérkép mód 1-3 → normál lejátszás/rádióvétel mód

7 **RESET gomb** (az előlap mögött) 4

8 **Lemezbetöltő nyílás** 6
A lemez behelyezése.

9 **Kijelző**

10 **▲ (lemezkiadás)/ANGLE gomb** 7
A lemez kivétele/az előlap lehajtása (megnyomás); az előlap szögének módosítása a három állás egyikébe (nyomva tartás).

11 **📶 (előlap leválasztó) gomb** 5

12 **SOURCE gomb**
Bekapcsolás/műsorforrás választás (rádió/CD/MD*/AUX).

13 **LIST gomb** 11, 15
Listázás.

14 **DSPL (kijelző)/PTY (műsorszám típus) gomb** 12
A kijelző elemeinek megváltoztatása/a PTY funkció működtetése RDS vétel esetén.

15 **Számgombok**

CD/MD*1:

①: **REP** 10, 15

②: **SHUF** 10, 15

③/④: **GP*3/ALBM*4** -/+

Albumok léptetése (megnyomás); albumok folyamatos léptetése (nyomva tartás).*5

⑤: **BBE MP** 2

A BBE MP funkció bekapcsolásához válassza a „BBE MP on”, a kikapcsoláshoz a „BBE MP off” opciót.

⑥: **PAUSE***6

A lejátszás szüneteltetése. A folytatáshoz nyomja meg ismét.

Rádió:

Rádióállomások behívása a memóriából (megnyomás); rádióállomások tárolása (nyomva tartás).

16 **AF (alternatív frekvenciák)/TA (közlekedési hírek) gomb** 11

Az AF és a TA funkciók működtetése RDS vétel esetén.

17 **OFF gomb**

Kikapcsolás; a műsorforrás leállítása.

18 **AUX bemeneti aljzat** 14

Hordozható audioeszköz csatlakoztatásához.

A készülék egyes funkcióinak működtetése a távvezérlővel eltérően történik, mint a készülék kezelőszerveivel. Ezek az alábbiak. A használat megkezdése előtt távolítsa el a szigetelő lapot (4. oldal).

19 **ENTER gomb**

Egy beállítás befejezése.

20 **←/→ (SEEK -/+) gombok**

CD/MD*1:

Műsorszámok átugrása (megnyomás); műsorszámok folyamatos átugrása (nyomja meg, majd 1 másodpercen belül nyomja meg ismét, és tartsa nyomva); gyorskeresés előre, hátra (tartsa nyomva).

Rádió:

Rádióállomások automatikus hangolása (egyszeri megnyomás); kézi hangolás (nyomva tartás).

21 **VOL (hangerő) +/- gomb**

A hangerő beállítása.

22 **ATT (némitás) gomb**

A hang némitására szolgál. A némitás kikapcsolásához nyomja meg újból ezt a gombot.

23 **SOUND gomb**

Hangjellemző beállítása.

24 **↑/↓ (+/-) gombok**

A tárolt rádióállomások kiválasztása/csoportok léptetése (megnyomás); csoportok folyamatos léptetése (nyomva tartás).

25 **SCRL (görgetés) gomb** 10

A kijelzőek görgetése.

26 **Számgombok**

CD/MD*1:

①: **REP** 10, 15

②: **SHUF** 10, 15

⑥: **PAUSE***6

A lejátszás szüneteltetése. A folytatáshoz nyomja meg ismét.

Rádió:

Rádióállomások behívása a memóriából (megnyomás); rádióállomások tárolása (nyomva tartás).

*1 Ha MD-váltót csatlakoztatott.

*2 Ha CD/MD-váltót csatlakoztatott.

*3 ATRAC CD lejátszásakor.

*4 MP3/WMA/AAC lejátszásakor.

*5 Ha lemezváltót is csatlakoztatott, a művelet eltérő. Lásd a 15. oldalon.

*6 Ha ezzel a készülékkel játszik le.

Megjegyzés

Ha a készüléket kikapcsolja, és a kijelzőről eltűnik minden kijelzés, a távvezérlővel csak akkor lehet működtetni a készüléket, ha előbb bekapcsolja a rendszer a **(SOURCE)** gombbal, vagy egy lemez behelyezésével aktiválja azt.

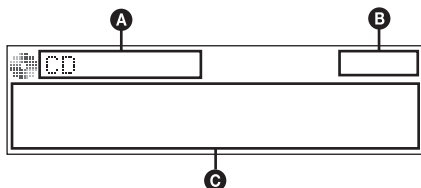
Hasznos tanács

Az elem cseréjével kapcsolatban olvassa el „A lítium elem cseréje a távvezérlőben” című fejezetet, a 18. oldalon.

A CD/MD-váltó csatlakoztatásáról bővebben a 15. oldalon olvashat.

A kijelzett elemek

Példa: ha az Info (információ) módot „All” beállításra kapcsolja (14. oldal).



- A** Forrás (CD/ATRAC/WMA/MP3/AAC) kijelzés
- B** Óra
- C** Műsorszám/album/csoport száma, lemez/előadó/album/csoport/műsorszám neve, eltelt játékidő, szöveges információ

A **C** kijelzések módosításához nyomja meg a **(DSP)** gombot; a **C** elemek görgetéséhez nyomja meg a távvezérlő **(SCRL)** gombját, vagy állítsa be az „A.SCRL-ON” beállítást (14. oldal).

Hasznos tanács

A lemez típusától, a felvételi formátumtól és a beállításoktól függően a kijelzett elemek változhatnak. Az MP3/WMA/AAC részleteit a 18. oldalon; az ATRAC CD részleteit a 18. oldalon olvashatja.

Ismételt és véletlen sorrendű lejátszás

- 1 Lejátszás közben nyomja meg többször az **(1)** (REP), vagy a **(2)** (SHUF) gombot többször, a kívánt funkció megjelenéséig.

Kiválasztás	Funkció
Repeat Track	Műsorszámismétlés.
Repeat Album* ¹	Albumismétlés.
Repeat Group* ²	Csoportismétlés.
Shuffle Album* ¹	Album ismétlése véletlen sorrendben.
Shuffle Group* ²	Csoport ismétlése véletlen sorrendben.
Shuffle Disc	Lemez ismétlése véletlen sorrendben.

*¹ MP3/WMA/ACC lejátszásakor.

*² ATRAC CD lejátszásakor.

Ha normál lejátszási üzemmódba kíván vissza-kapcsolni, válassza a „Repeat off” vagy a „Shuffle off” kijelzést.

Állomások tárolása és vétele

Figyelem

Vezetés közben, a balesetek megelőzése érdekében használja a BTM hangolási üzemmódot.

Automatikus tárolás — BTM

- 1 Nyomja meg többször a **(SOURCE)** gombot a „TUNER” megjelenéséig. Ha egy másik hullámsávra kíván kapcsolni, nyomja meg többször a **(MODE)** gombot. Az alábbi hullámsávok közül választhat: FM1, FM2, FM3, MW és LW.
- 2 Nyomja meg a **(MENU)** gombot.
- 3 Forgassa a hangerőszabályzót a „BTM” opció megjelenéséig, majd nyomja meg az **(ENTER)** gombot. A készülék a frekvenciaérték sorrendjében hozzárendeli az állomásokat a memóriagombokhoz. A tárolás befejezését hangjelzés jelzi.

A távvezérlővel

A 3. lépésben: a hangerőszabályzó helyett használja a **↑** és **↓** gombokat.

Kézi tárolás

- 1 Amikor a tárolni kívánt állomás műsorát hallja, tartsa nyomva a memóriagombok **(1)–(6)** egyikét a „MEM” üzenet megjelenéséig. A memóriahely száma megjelenik a kijelzőn.

Megjegyzés

Ha egy memóriahelyen tárolunk egy állomást, az adott gombon előzőleg tárolt állomás törlődik.

Hasznos tanács

Ha RDS állomást tárol, az AF/TA funkció beállítása is tárolódik (11. oldal).

A memóriában tárolt állomások előhívása

- 1 Válassza ki a kívánt hullámsávot, majd nyomja meg a megfelelő memóriagombot **(1)–(6)**.

Automatikus hangolás

- 1 Válassza ki a kívánt hullámsávot, majd nyomja meg a **(SEEK) +/-** gombot a keresés elindításához. Ha a készülék megtalál egy állomást, a hangolás leáll. Ismétlje a műveletet a keresett állomás megtalálásáig.

Hasznos tanács

Ha ismeri a behangolni kívánt állomás vételi frekvenciáját, tartsa nyomva a (SEEK) +/- gombot, amíg megközelíti a kívánt frekvenciát, majd a (SEEK) +/- gomb többszöri megnyomásával végezze el a finomhangolást (kézi hangolás).

Rádióállomás kiválasztása listából — LIST

Kilistázhathja a frekvenciákat.

- 1 Válassza ki a kívánt hullámsávot, majd nyomja meg a (LIST) gombot. Megjelenik a frekvencia.
- 2 Forgassa a hangerőszabályzót a kívánt állomás megjelenéséig.



- 3 Az állomás vételéhez nyomja meg az (ENTER) gombot.

A kijelző visszakapcsol a normál rádióvételnél megfelelő módba.

A távvezérlővel

A 2. lépésben: a hangerőszabályzó helyett használja a ↑ és ↓ gombokat.

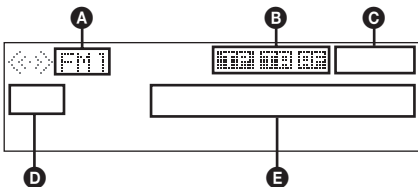
RDS

Áttekintés

A rádiós adatrendszer (RDS) szolgáltatással rendelkező FM rádióállomások nem hallható digitális információt sugároznak a szokásos rádióműsor mellett.

A kijelzett elemek

Példa: ha az Info (információ) módot „All” beállításra kapcsolja (14. oldal).



- A Rádió hullámsáv
- B TP/TA/AF*1
- C Óra
- D Memóriahegy szám
- E Frekvencia*2 (műsornév), RDS adatok

*1 Ha az Info (információ) „All” opciója van kiválasztva: — „TP” világít „TP” vétel esetén.
— „AF/TA” világít, ha az „AF/TA” be van kapcsolva.

*2 RDS állomások vétele közben az „RDS” kijelzés látható a frekvencikijelzéstől balra.

RDS szolgáltatások

Ez a készülék az alábbi önműködő RDS szolgáltatásokat használja:

AF (alternatív frekvenciák)

A rádió mindig a hallgatott állomásnak az adott területen legerősebb jelű frekvenciájára hangol. Hosszú utazások közben nem kell többször kézzel újrahangolni az adott állomást, mert a készülék mindig a legerősebb jelet választja ki.

TA (közlekedési hírek)/TP (közlekedési híreket is sugárzó adók)

Az adott pillanatban elhangzó közlekedési hírekre/állomásokra kapcsolhat. Amikor a készülék átkapcsol a közlekedési hírekre, az aktuális műsorforrás műsora megszakad.

PTY (műsorszámítás)

Az aktuális műsor típusát jelzi. Az állomások között műsorszámítás szerint is kereshet.

CT (pontos idő)

Az RDS információkkal együtt sugárzott CT adatok beállítják a kijelzőn a pontos időt.

Megjegyzések

- Az országtól/területől függően előfordulhat, hogy nem minden RDS funkció érhető el.
- Az RDS nem működik megfelelően, ha a jel gyenge, vagy a behangolt állomás nem sugároz RDS-jeleket.

Az AF és a TA funkció használata

- 1 Nyomja meg többször az (AF/TA) gombot, a kívánt beállítás megjelenéséig.

Kiválasztás	Funkció
AF on	Az AF aktiválása és a TA kikapcsolása.
TA on	A TA aktiválása és az AF kikapcsolása.
AF/TA on	Az AF és a TA aktiválása.
AF/TA off	Az AF és a TA kikapcsolása.

RDS állomások tárolása AF és TA beállítással

Az RDS állomásokat az AF/TA beállítással együtt is tárolhatja. Ha a BTM funkciót használja, a készülék azonos AF/TA beállításokkal tárolja az RDS állomásokat.

Kézi tárolás esetén mindegyik RDS és nem-RDS állomásra külön is beállíthatja az egyes funkciókat (AF/TA).

- 1 Válassza ki a kívánt AF/TA beállítást, majd tárolja az állomásokat a BTM funkcióval vagy kézi hangolással.

A közlekedési információk hangerejének beállítása

A közlekedési információk hangereje előzetesen beállítható és tárolható, így nem marad le ezekről az információkról.

- 1 A hangerőszabályzó forgatásával állítsa be a kiválasztott hangerőt.
- 2 Tartsa nyomva az **(AF/TA)** gombot a „TA” megjelenéséig.

Rendkívüli közlemények vétele

Ha az AF vagy TA funkció be van kapcsolva, a készülék önműködően átkapcsol arra az állomásra, ahol rendkívüli közlemény beolvasása történik (az aktuális műsorforrás műsora megszakad).

Regionális műsor hallgatása — Regional

Ha az AF funkció be van kapcsolva: a gyári beállítás szerint a készülék nem kapcsol át egy másik, jobban fogható regionális műsorra az adott körzetben.

Ha elhagyja az adott regionális műsor vételi körzetét, válassza ki a menüből a „Regional off” beállítást) (14. oldal).

Megjegyzés

Ez a funkció Nagy-Britanniában és néhány további országban nem használható.

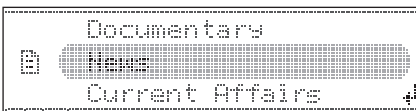
Local Link funkció (csak az Egyesült Királyságban)

A funkció lehetővé teszi az egyéb, helyi rádióállomások kiválasztását, még abban az esetben is, ha azokat nem (tárolta) rendelte hozzá az egyes számgombokhoz.

- 1 FM rádióadás vétele közben nyomja meg a számgombok **(1)–(6)** egyikét, melyen egy helyi rádióállomást tárol.
- 2 Öt másodpercen belül nyomja meg ismét a helyi rádióállomáshoz tartozó számgombot. Ismétlje meg a műveletet a helyi rádióállomás vételéig.

A műsorszámítás (PTY) kiválasztása

- 1 FM műsor hallgatása közben nyomja meg a **(PTY)** gombot.



Az aktuális műsorszámítás neve megjelenik a kijelzőn, ha az állomás sugároz PTY adatokat is.

- 2 Forgassa a hangerőszabályzót a kívánt műsorszámítás megjelenéséig.

- 3 Nyomja meg az **(ENTER)** gombot. A készülék megkezdí a kiválasztott típusú műsorszámot sugárzó állomás keresését.

Műsorszámítások

News (hírek), **Current Affairs** (aktuális hírek), **Information** (információk), **Sport** (sport), **Education** (oktatás), **Drama** (rádiójátékok), **Cultures** (kultúra), **Science** (tudomány), **Varied Speech** (egyéb), **Pop Music** (pop zene), **Rock Music** (rock zene), **Easy Listening** (szórakoztató zene), **Light Classics M** (közkezdvelt klasszikus zene), **Serious Classics** (komolyzene), **Other Music** (egyéb zenei műsor), **Weather & Metr** (időjárás), **Finance** (pénzügyi hírek), **Children's Progs** (gyermekműsor), **Social Affairs** (társadalmi ügyek), **Religion** (vallás), **Phone In** (telefonos műsor), **Travel & Touring** (utazás), **Leisure & Hobby** (szórakozás), **Jazz Music** (dzsessz), **Country Music** (country zene), **National Music** (nemzeti zene), **Oldies Music** (régí slágerek), **Folk Music** (népzene), **Documentary** (dokumentum műsor)

Megjegyzés

Ez a funkció nem működik azokban az országokban/ régiókban, ahol a PTY információk nem állnak rendelkezésre.

A CT (pontos idő) beállítása

- 1 Válassza ki a „CT-ON” opciót a menüben (14. oldal).

Megjegyzések

- Előfordulhat, hogy a CT funkció akkor sem működik, ha éppen RDS állomást hallgat.
- Lehet némi eltérés a valós, és a CT funkció által beállított idő között.

Egyéb funkciók

A hangjellemzők beállítása

A hangzás beállítása

- 1 Nyomja meg a **(SOUND)** gombot.
- 2 A hangerőszabályzó forgatásával válassza ki a kívánt menüpontot, majd nyomja meg az **(ENTER)** gombot.
- 3 A hangerőszabályzó forgatásával válassza ki a beállítást, majd nyomja meg az **(ENTER)** gombot.

A beállítás megtörtént.

Három másodperc után a kijelző visszakapcsol a normál lejátszásnak/rádió vételnek megfelelő üzemmódba, és a beállítás tárolódik.

A távvezérlővel

A 2. és 3. lépésben: a hangerőszabályzó helyett használja a **↑** és **↓** gombokat.

Az alábbi menüpontok beállításait módosíthatja (a részleteket lásd a hivatkozott oldalakon):
A „●” szimbólum jelöli a gyári beállítást.

⊞ ⊞

EQ3 parametric

A kívánt hangzásképp kiválasztása: „Xplod”, „Vocal”, „Edge”, „Cruise”, „Space”, „Gravity”, „Custom” vagy „off” (kikapcsolva) (●).

DSO

A DSO mód kiválasztása: „1”, „2”, „3” vagy „off” (kikapcsolva) (●). A nagyobb szám erősebb hatást eredményez.

Balansz

Beállíthatja a jobb és a bal hangsugárzók közötti hangerőegyensúlyt: „R10”–„0” (●)–„L10”

Fader

Beállíthatja az első és a hátsó hangsugárzók közötti hangerőegyensúlyt: „F10”–„0” (●)–„R10”

Mélyszűrő

Beállíthatja a mélyszűrő hangerejét: „+10”–„0” (●)–„-10”
(A legalacsonyabb beállításnál „-∞” jelenik meg.)

LPF (aluláteresztő szűrő)

A mélyszűrő levágási frekvenciájának beállítása: „off” (kikapcsolva) (●), „125Hz” vagy „78Hz”.

Külső készülék hangereje*

Beállíthatja a csatlakoztatott külső készülék hangerejét. Ez a beállítás érvényteleníti a források között beállított hangerőt (14. oldal). Beállítási értékek: „+18 dB”–„0 dB” (●)–„-8 dB”

* Ha az AUX funkciót bekapcsolta.

A hangszínszabályzó beállítása

— EQ3

Az EQ3 menüpont „Custom” pontjában létrehozhatja az Önnek leginkább megfelelő hangzásképeket.

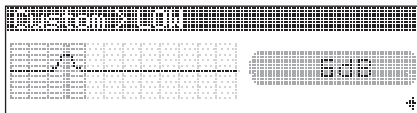
- 1 Válassza ki a műsorforrást, majd nyomja meg a **(SOUND)** gombot.
- 2 A hangerőszabályzó forgatásával válassza ki az „EQ3 parametric” menüt, majd nyomja meg az **(ENTER)** gombot.
- 3 A hangerőszabályzó forgatásával válassza ki a „Custom” menüpontot, majd nyomja meg a **(SEEK) +** gombot.
- 4 A hangerőszabályzó forgatásával válassza ki az „EQ3 Mode Tune” opciót, majd nyomja meg az **(ENTER)** gombot.
- 5 A hangerőszabályzó forgatásával válassza ki a „LOW”, „MID” vagy „HI” közül kívánt frekvenciatartományt, majd nyomja meg az **(ENTER)** gombot.

- 6 A hangerőszabályzó forgatásával válassza ki a beállítani kívánt középfrekvenciát, majd nyomja meg a **(SEEK) +** gombot.

Az egyes tartományokban kiválasztható frekvencia-értékek a következők:
LOW: 60 Hz vagy 100 Hz
MID: 500 Hz vagy 1,0 kHz
HI: 10,0 kHz vagy 12,5 kHz

- 7 A hangerőszabályzó forgatásával állítsa be a hangszínszabályzót.

A hangerő 1 dB-es lépésekben állítható be a -10 dB–10 dB tartományban.



- 8 Nyomja meg az **(ENTER)** gombot.
Ismételje meg az 5–8. lépéseket a további frekvencia-tartományokon is.

- 9 Nyomja meg a **(SEEK) –** gombot.
A kijelző visszatér a normál lejátszásnak/rádió vételnek megfelelő módba.

Ha vissza kíván térni a gyári hangszínszabályzó beállításához, a 4. lépésben válassza ki az „EQ3 Mode Initialize”, majd a „Yes” opciót.





Hasznos tanács

Más jellegű hangzásképeket is beállíthat.



A távvezérlővel

A 2–7. lépésekben: a hangerőszabályzó helyett használja a **↑** és **↓** gombokat; a 3., 6. és 9. lépésben: a **(SEEK) –/+** helyett használja a **←** és **→** gombokat.

A menüpontok beállítása — MENU

- 1 Nyomja meg a  gombot.**
- 2 A hangerőszabályzó forgatásával válassza ki a kívánt menüpontot, majd nyomja meg az  gombot.**
- 3 A hangerőszabályzó forgatásával válassza ki a beállítást, majd nyomja meg az  gombot.**
A beállítás befejeződött.
- 4 Nyomja meg a  gombot.**
A kijelző visszatér a normál lejátszásnak/rádió vételnek megfelelő módba.

A távvezérlővel

A 2–3. lépésekben: a hangerőszabályzó helyett használja a  és  gombokat.

Az alábbi menüpontok beállításait módosíthatja (a részleteket lásd a hivatkozott oldalakon):
A „●” szimbólum jelöli a gyári beállítást.

Setup (beállítás)

Clock Adjust (órábeállítás) (5. oldal)

CT (pontos idő)

Az „on” (be) vagy „off” (ki) (●) opciók közül választhat (11., 12. oldal).

Beep (hangjelzés)

Az „on” vagy „off” (●) opciók közül választhat.

RM (forgókapcsolós távvezérlő)

A forgókapcsolós távvezérlő kezelőszervei működési irányának megváltoztatása.
– „NORM” (●): a forgókapcsolós távvezérlő használata a gyári beállításnak megfelelően.
– „REV”*: ha a forgókapcsolós távvezérlőt a kormányoszlop jobb oldalára szereli fel.

Auto Off (automatikus kikapcsolás)

A készülék önműködő áramtalanítása a kikapcsolás után a beállított idővel: „NO” (●) (nincs), „30 sec” (30 másodperc), „30 min” (30 perc) vagy „60 min” (60 perc).

Display (kijelző)

Auto Image (automatikus képkijelzés)

Különböző kijelzési módok beállítása.
– „All”: az összes kijelzési mód végigléptetése a kijelzőn.
– „Movie” (●): mozgóképek megjelenítése.
– „SA”: hangkép elemző megjelenítése.
– „off”: nincs képmegjelenítés.

Info (információ)

A kijelzett elemek (a forrástól, stb. függően).
– „Simple” (●): nincsenek kijelzett elemek.
– „All”: az összes elem kijelzése.
– „Clear”: az elemek kijelzésének automatikus kikapcsolása.

Demo*1 (bemutató)

Az „on” (be) (●) vagy „off” (ki) opciók közül választhat.

Dimmer (háttérfényerő)

A kijelző háttérfényerejének beállítása.
– „Auto” (●): a kijelző háttérfényerejének önműködő lecsökkentése a világítás felkapcsolásakor.
– „on”: a kijelző háttérfényerejének lecsökkentése.
– „off”: a háttérfényerő funkció kikapcsolása.

Illumination (háttérvilágítás)

A háttérvilágítás színének megváltoztatása:
„Blue” (kék) (●) vagy „Red” (piros).

Auto Scroll (automatikus görgetés)

A hosszú felirat önműködő görgetése a lemez/album/csoport/műsorszám változása esetén.
– „on” (●): a görgetés bekapcsolása.
– „off”: a görgetés kikapcsolása.

Receive Mode (rádió üzemmód)

Local (csökkentett vételi érzékenységű üzemmód)

– „off” (●): normál vételi erősség.
– „on”: csak az erősebb jellel rendelkező rádióállomások behangolása.

Mono*2 (mono üzemmód)

Gyenge FM vétel esetén válassza a mono vételi módot.
– „off” (●): a sztereó műsor sztereóban hallható.
– „on”: a sztereó műsor monóban hallható.

Regional (regionális vétel)

Az „on” (be) (●) vagy „off” (ki) opciók közül választhat (12. oldal).

BTM (10. oldal)

*1 A készülék kikapcsolt állapotában.

*2 FM vétel esetén.

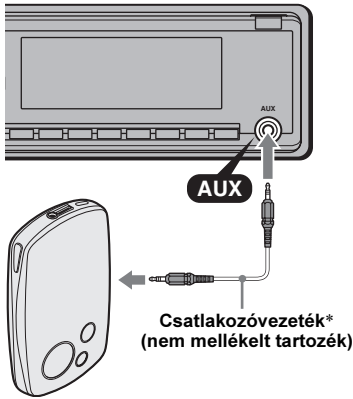
Külső készülék használata

Külső audiókészülék

Hordozható audióeszközt az AUX bemeneti aljzaton (sztereó mini jack) a készülékhez csatlakoztatva az autó hangszóróin hallgathatja a külső készülék műsorát.

A készülék és a külső audióeszköz hangerő-különbsége kiegyenlíthető. Kövesse az alábbi eljárást:

- 1** Kapcsolja ki a hordozható audióeszközt.
- 2** Csatlakoztassa az eszközt a készülékhez.
A forrás önműködően „AUX”-ra vált.



* Egyenes dugással ellátott vezetékét használjon.

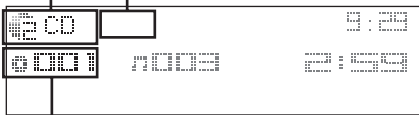
- 3 Csökkentse le a készülék hangerejét.
- 4 Indítsa el a lejátszást a hordozható audioeszközön, közepes hangerővel.
- 5 Állítsa be a szokásos hangerőszintet a készüléken.
- 6 Állítsa be a bemeneti hangerőt (30. oldal).

CD/MD-váltó

A lemezváltó kiválasztása

- 1 Nyomja meg többször a **(SOURCE)** gombot a „CD” vagy „MD” megjelenéséig.
- 2 Nyomja meg a **(MODE)** gombot többször, a kívánt lemezváltó megjelenéséig.

Egység száma, MP3 kijelzés*¹
LP2/LP4 kijelzés*²



Lemez/Album szám

A lejátszás megkezdődik.

*¹ MP3 lejátszása esetén.

*² MDLP lemez lejátszása esetén.

Albumok és lemezek léptetése

- 1 Lejátszás közben nyomja meg a **(3)/(4)** (GP/ALBM -/+) gombot.

Léptetés	Nyomja meg a (3)/(4) (GP/ALBM -/+) gombot...
album	...majd engedje fel (csak rövid ideig tartsa nyomva).
albumok folyamatosan	...az első elengedést követő 2 másodpercen belül.
lemezek	...többször.
lemezek folyamatosan	...majd nyomja meg ismét két másodpercen belül, és tartsa lenyomva.

Ismételt és véletlen sorrendű lejátszás

- 1 Lejátszás közben nyomja meg többször az **(1)** (REP) vagy **(2)** (SHUF) gombot, a kívánt beállítás megjelenéséig.

Kiválasztás	Funkció
Repeat Disc * ¹	Lemez ismétlése.
Shuffle Changer * ¹	A lemezváltó műsorszámainak ismétlése véletlen sorrendben.
Shuffle All * ²	Az összes egység műsorszámait véletlen sorrendben.

*¹ Ha egy vagy több CD/MD-váltót csatlakoztatott.

*² Ha egy vagy több CD-váltót, illetve kettő vagy több MD-váltót csatlakoztatott.

Ha normál lejátszási üzemmódba kíván visszakapcsolni, válassza a „Repeat off” vagy a „Shuffle off” kijelzést.

Hasznos tanács

A „SHUF-ALL” beállításnál csak az azonos típusú váltók (MD vagy CD) műsorszámait keveri a készülék.

A lemez elérése név alapján — LIST

A CD TEXT funkcióval kompatibilis CD-váltó, vagy MD-váltó csatlakoztatása esetén a lemezt listából is kiválaszthatja.

Ha nevet rendel egy lemezhez, az adott név megjelenik a listában.

- 1 Lejátszás közben nyomja meg a **(LIST)** gombot.
Megjelenik a lemez száma vagy neve.
- 2 A hangerőszabályzó forgatásával válassza ki a kívánt lemezt.
- 3 Nyomja meg az **(ENTER)** gombot a lemez lejátszásához.
A kijelző visszatér a normál lejátszási módba.

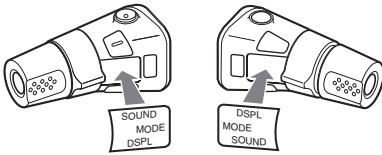
A távvezérlővel

A 2. lépésben: a hangerőszabályzó helyett használja a **↑** és **↓** gombokat.

Az RM-X4S forgókapcsolós távvezérlő használata

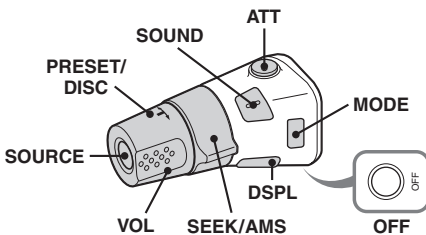
A címke felragasztása

Ragassa fel a megfelelő címkét a távvezérlőre attól függően, hogy milyen pozícióban szereli azt fel.



A kezelőszervek

A forgókapcsolós távvezérlő és a készülék azonos elnevezésű gombjai ugyanazt a funkciót vezérlik a készüléken.



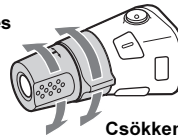
A készülék alábbi funkcióinak működtetése a távvezérlővel eltérően történik, mint a készülék kezelőszerveivel.

- **PRESET/DISC vezérlő**
Funkciója azonos a készülék (GP/ALBM) -/+ gombjával (nyomja be és forgassa).
- **VOL (hangerő) szabályzó**
Funkciója azonos a készülék hangerőszabályzójával (forgassa).
- **SEEK/AMS vezérlő**
Funkciója azonos a készülék (SEEK) -/+ gombjával (forgassa, vagy forgassa és tartsa elfordítva).

A működtetési irány megváltoztatása

A vezérlő működtetési irányát gyárilag az ábrán látható módon állították be.

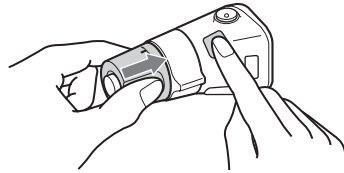
Növelés



Csökkentés

Ha a kormányoszlop jobb oldalára kell felszerelni a forgókapcsolós távvezérlőt, akkor megfordíthatja a működtetési irányt.

- 1 A VOL szabályzó nyomva tartása közben nyomja meg, és tartsa lenyomva a (SOUND) gombot.



További információk

Övintézkedések

- Ha gépkocsija a tűző napon parkolt, a készülék bekapcsolásával várjon néhány percet, amíg a készülék kellő mértékben lehűl.
- Ha a gépkocsi motoros antennával rendelkezik, az antenna önműködően kitolódik, amikor a készüléket bekapcsolja.

Páralecsapódás

Esős napokon vagy párás környezetben pára csapódhat le a lejátszó lencséjén és a készülék kijelzőjén. A készülék ilyenkor hibásan működhet. Ilyen esetben vegye ki a lemezt, és várjon kb. egy órát, hogy a lecsapódott nedvesség elpárologjon.

A kiváló hangminőség megőrzése

Ügyeljen arra, hogy gyümölcslé vagy egyéb üdítőital ne fröccsenhessen a készülékre és a lemezekre.

A lemezek helyes kezelése

- A lemez tisztaságának megőrzése érdekében ne érintse meg a lemez felületét. A lemezt a széleinél fogja meg.
- Tartsa lemezeit saját tokjukban, vagy a lemezváltó tárban, amikor nem használja azokat.
- Ne tegye ki a lemezeket magas hőmérséklet hatásának. Ne hagyja azokat az autóban, vagy a műszerfalon, hátsó kalaptartón.
- Ne ragasszon címkét a lemezre, ne tegyen a készülékbe olyan lemezt, amelynek a felületét ragacsos anyag (pl. tinta/ragasztó) szennyezi. Az ilyen lemez nem tud megfelelően forogni, és könnyen megrongálódhat, vagy üzemzavar keletkezhet.



- Ne tegyen a készülékbe olyan lemezeket, amelyek matrica vagy címke van ragasztva. Ha ilyen lemezt helyez a készülékbe, a következő problémák merülhetnek fel:
 - A készülék nem adja ki a lemezt (a felváltó címke beragad a lejátszó belső alkatrészeibe).
 - A készülék nem tudja olvasni az adatokat (kimaradások a lejátszásban) amiatt, hogy a lejátszó hőtermelése következtében a matrica összehúzódik, és meghajlítja a lemezt.
- Különböző alakú (szív-, négyzet-, vagy csillag-alakú) lemezeket nem lehet ezzel a készülékkel lejátszani. A készülék megrongálódhat. Ne tegyen ilyen lemezt a készülékbe.
- 8 cm-es CD-lemezeket ezzel a készülékkel nem lehet lejátszani.

- Lejátszás előtt a lemezt külön megvásárolható tisztítókendővel középről sugárirányban kifelé haladva tisztítsa meg. A tisztításhoz ne használjon benzint, higítót, vagy háztartási tisztítószerkeket. Az antisztatizáló szer csak analóg hanglemezek tisztításához használható.



Tudnivalók a CD-R/CD-RW lemezekről

- A lemez állapotától, valamint attól függően, hogy milyen készülékkel készítették a felvételt, előfordulhat, hogy egyes CD-R/CD-RW lemezeket nem lehet lejátszani ezzel a készülékkel.
- Nem lehet lejátszani lezártan CD-R/CD-RW lemezt.
- Ez a készülék kompatibilis az ISO 9660 1-es/2-es szinttel, a Joliet/Romeo kiterjesztési formátummal, és a többmenetes lemezekkel.
- Maximális mennyiségek:
 - mappák (albumok): 150 (beleértve a gyökér és az üres mappákat is).
 - fájlok (műsorszámok) és mappák száma egy lemezen: 300 (ha a mappa/fájl neve több karaktert tartalmaz, az érték kisebb lehet, mint 300).
 - a mappa/fájlnév megjeleníthető karaktereinek száma 32 (Joliet) vagy 64 (Romeo).
- Ha többmenetes lemezt játszik le, a készülék az első menet első műsorszámának formátumát ismeri fel és játssza le (minden más formátumot kihagy a készülék). A formátumok elsőbbségi sorrendje: CD-DA, ATRAC CD és MP3/WMA/AAC.
 - Ha a lemez első műsorszám CD-DA, a készülék csak az első menet CD-DA műsorszámait játssza le.
 - Ha a lemez első műsorszám nem CD-DA, a készülék egy ATRAC CD vagy MP3/WMA/AAC menet műsorszámait játssza le. Ha a lemezen nincs ilyen formátumú menet, a „NO MUSIC” felirat jelenik meg.

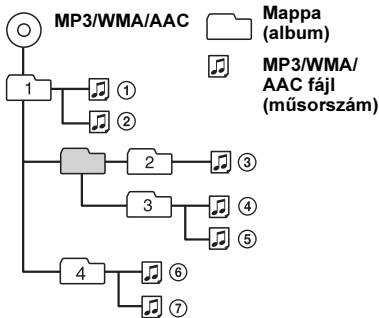
Másolásvédelemmel ellátott zenei lemezek

Ez a készülék olyan lemezek lejátszására alkalmas, melyek megfelelnek a kompaktlemezekre (CD) vonatkozó szabvány előírásainak. Napjainkban egyre több lemeztársaság másolásvédelemmel ellátott zenei CD-eket hoz forgalomba. Kérjük ne feledje, hogy ezek között lehetnek olyanok is, melyek nem felelnek meg a CD-szabványnak, ezért ezzel a készülékkel nem lehet lejátszani azokat.

Megjegyzés a DualDisc lemezekről

A DualDisc elnevezés olyan kétoldalas lemezeket takar, melyek egyik oldalán a DVD-lejátszók által lejátszható tartalom, a másik oldalukon digitális hanganyag található. Mivel a hanganyagot tartalmazó oldal nem felel meg a Compact Disc (CD) szabványnak, az ilyen lemezek lejátszása nem garantált.

Az MP3/WMA/AAC fájlok lejátszási sorrendje



Az MP3 fájlokról

- Az MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3) egy szabványos technológia a hang tömörítésére. A tömörített audio CD-adatok mérete az eredetinek körülbelül 1/10-ed része lesz.
- Az ID3 mező 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 és 2.4 verziója csak az MP3 fájlokra érvényes. Az ID mező 15/30 karakter (1.0 és 1.1) vagy 63/126 karakter (2.2, 2.3 és 2.4) hosszúságú lehet.
- MP3 fájl elnevezések mindig adja a fájlnevhez a „mp3” kiterjesztést.
- Ha egy VBR (változó bitsűrűségű) MP3 fájlt játszik le, vagy gyorskeresést végez előre/hátra, az eltelt játékidő kijelzése pontatlan lehet.

Megjegyzés az MP3-ról

Ha nagy bitsűrűségű (pl. 320 kbps) MP3 fájlt játszik le, a lejátszás szaggatottá válhat.

A WMA fájlokról

- A WMA (Windows Media Audio) egy szabványos technológia a hang tömörítésére. A tömörített audio CD-adatok mérete az eredetinek körülbelül 1/22-ed* része lesz.
- A WMA mező hossza 63 karakter.
- WMA fájl elnevezések mindig adja a fájlnevhez a „wma” kiterjesztést.
- Ha egy VBR (változó bitsűrűségű) WMA fájlt játszik le, vagy gyorskeresést végez előre/hátra, az eltelt játékidő kijelzése pontatlan lehet.

* Csak 64 kbps bitsűrűség esetén

Megjegyzés a WMA-ról

Az alábbi WMA fájlok lejátszása nem támogatott:
– veszteség nélküli tömörítéses,
– másolásvédelemmel ellátott.

Az AAC fájlokról

- Az AAC (Advanced Audio Coding) egy szabványos technológia a hang tömörítésére. A tömörített audio CD-adatok mérete az eredetinek körülbelül 1/11-ed* része lesz.
- Az AAC mező hossza 126 karakter.

- AAC fájl elnevezések mindig adja a fájlnevhez a „m4a” kiterjesztést.
- Ha egy VBR (változó bitsűrűségű) AAC fájlt játszik le, vagy gyorskeresést végez előre/hátra, az eltelt játékidő kijelzése pontatlan lehet.

* Csak 128 kbps bitsűrűség esetén

Megjegyzés az AAC-ról

Másolásvédelemmel ellátott fájlok lejátszása nem támogatott.

Az ATRAC CD-lemezekről

ATRAC3plus formátum

Az ATRAC3 (alkalmazkodó adattömb alapú hangtömörítés 3) egy hangtömörítési technológia. Ez az eljárás az eredeti méretének kb. 1/10-ed részére tömöríti össze az audio CD adatait. Az ATRAC3plus – mely az ATRAC3 továbbfejlesztett változata – az eredeti méretének kb. 1/20-ad részére tömöríti össze az audio CD adatait. Ez a készülék mind az ATRAC3, mind az ATRAC3plus formátum kezelésére képes.

ATRAC CD

Az ATRAC CD egy olyan audio CD, melynek műsorszámait az erre alkalmas szoftverrel (pl. SonicStage 2.0 vagy újabb, illetve SonicStage Simple Burner) ATRAC3 vagy ATRAC3 formátumban tömörítették.

- Maximális mennyiségek:
 - mappák (csoportok): 255
 - fájlok (műsorszámok): 999
- A SonicStage-ben mappa/fájlnevként beírt karakterek megjelennek.

Az ATRAC CD részleteit lásd a SonicStage vagy a SonicStage Simple Burner leírásában.

Megjegyzés

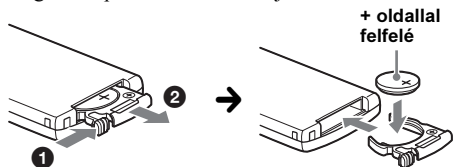
Az ATRAC CD-t mindenféleképpen az előírt szoftverrel (pl. SonicStage 2.0 vagy újabb, illetve SonicStage Simple Burner 1.0 vagy 1.1) kell rögzíteni.

Ha a készülékkel kapcsolatban bármilyen olyan kérdése vagy problémája merül fel, melyre nem kap választ ebben az útmutatóban, keresse fel a vásárlás helyét.

Karbantartás

A lítium elem cseréje a távvezérlőben

Átlagos használat mellett a lítium elem kb. 1 évig működött a távvezérlő. (A körülményektől függően előfordulhat, hogy csak rövidebb ideig). Amikor az elem kezd kimerülni, a távvezérlő hatótávolsága csökken. Cserélje ki az elemet egy új, CR2025 típusú lítium gombelemlre. A tűz- és robbanásveszély elkerülése érdekében csak a megadott típusú elemet használja.



Megjegyzések a lítium elemmel kapcsolatban

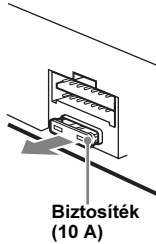
- Tárolja olyan helyen az elemet, ahol a gyermekek nem férhetnek hozzá. Ha a gyermek lenyelné az elemet, azonnal forduljon orvoshoz.
- A megfelelő érintkezés érdekében törölje meg az elemet egy száraz ruhával.
- Ügyeljen rá, hogy az elemet helyes polaritással helyezze a készülékbe.
- Rövidzár elkerülése érdekében ne fogja meg az elemet fém csipesszel.

FIGYELEM

Az elem a szakszerűtlen kezelés következtében felrobbanhat. Ne töltsse újra, ne szerelje szét, és ne dobja tűzbe.

A biztosíték cseréje

A biztosíték cseréjénél ügyeljen arra, hogy az eredeti biztosítékon feltüntetett amperértéknek megfelelőőt használjon. Ha a biztosíték kiég, ellenőrizze a tápfeszültség csatlakozást, majd cserélje ki a biztosítékot. Ha a csere után ismét kiég a biztosíték, a hiba a készülékben van. Ilyenkor forduljon a legközelebbi Sony márkaszervizhez.



A csatlakozók tisztítása

A készülék működése rendellenessé válhat, ha az előlap és a készülék csatlakozói elszennyeződnek. Ennek elkerülése érdekében vegye le az előlapot (5. oldal), és tisztítsa meg a készüléken és az előlapon található csatlakozókat vatta segítségével. A vattát ne nyomja túlzott erővel a csatlakozóvégekre. Ellenkező esetben a csatlakozók megsérülhetnek.



Az előlap hátoldala

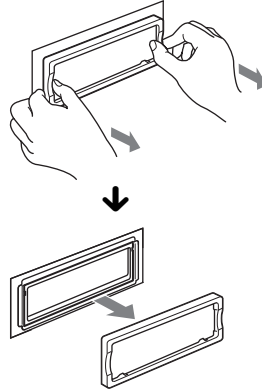
Megjegyzések

- A biztonság érdekében a csatlakozók tisztítása előtt állítsa le az autó motorját, és vegye ki az indítókulcsot.
- Ne érintse meg a csatlakozókat kézzel vagy fém-eszközzel.

A készülék kiszerezése

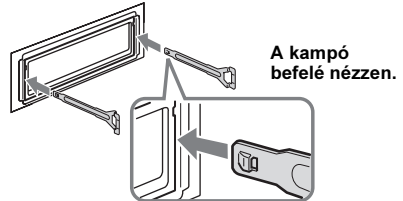
1 A külső védőkeret eltávolítása.

- 1 Vegye le a készülékről az előlapot (5. oldal).
- 2 Szorítsa meg a külső védőkeret két szélét, majd húzza ki.

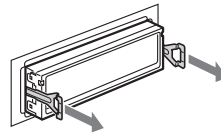


2 A készülék kivétele.

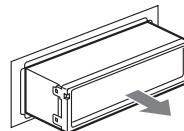
- 1 Tolja be egyszerre a két kioldókulcsot a készülék két oldalán kattanaság.



- 2 A kioldókulcsokkal húzza kifelé a készüléket.



- 3 Csúsztassa ki a készüléket a műszerfalból.



Minőségtanúsítás

A forgalomba hozó tanúsítja, hogy a CDX-GT710 típusú készülék a 2/1984. (III. 10.) BkM-IpM számú együttes rendeletben előírtak szerint megfelel a következő műszaki jellemzőknek.

CD-lejátszó

Jel/zaj arány: 120 dB
Frekvencia átvitel: 10–20 000 Hz
Nyávogás: nem mérhető

Vevőegység

FM

Vételi frekvenciák: 87,5–108,0 MHz

Antennacsatlakozó:

külső antennacsatlakozó

Középfrekvencia: 10,7 MHz/450 kHz

Hasznos jel: 9 dBf

Szelektivitás: 75 dB 400 kHz-en

Jel/zaj arány: 67 dB (sztereó), 69 dB (mono)

Harmonikus torzítás (1 kHz): 0,5% (sztereó), 0,3% (mono)

Áthallási csillapítás: 35 dB 1 kHz-nél

Frekvencia átvitel: 30–15 000 Hz

MW/LW

Vételi frekvenciák:

MW: 531–1602 kHz

LW: 153–279 kHz

Antennacsatlakozó:

külső antennacsatlakozó

Középfrekvencia: 10,7 MHz/450 kHz

Érzékenység: MW: 30 μ V, LW: 40 μ V

Erősítő

Kimenetek: hangsugárzó kimenetek (szigetelt csatlakozók)

Hangsugárzó impedancia: 4–8 Ω

Maximális kimenet teljesítmény: 52 W \times 4 (4 Ω -on)

Általános

Kimenetek:

audiokimenetek (első/hátsó)

mélyhangzó kimenet (mono)

motoros antenna vezérlőcsatlakozó

végerősítő vezérlőcsatlakozó

Bemenetek:

telefon némítás csatlakozó

hátérvilágítás vezérlőcsatlakozó

BUS-vezérlőbemenet

BUS-hangbemenet

távvezérlő bemenet

antenna bemenet

AUX bemenet (sztereó mini jack)

Hangszinszabályzók:

mély: ± 10 dB 60 Hz-en (XPLOD)

közép: ± 10 dB 1 kHz-en (XPLOD)

magas: ± 10 dB 10 kHz-en (XPLOD)

Energiaellátási követelmények: 12 V, egyenáramú gépkocsi akkumulátor (negatív test)

Méretek: kb. 178 \times 50 \times 190 mm (szé \times ma \times mé)

Bécpítési méretek: kb. 182 \times 53 \times 163 mm (szé \times ma \times mé)

Tömeg: kb. 1,6 kg

Mellékelt tartozékok:

távvezérlő: RM-X151

szerezési és csatlakoztatási eszközök (1 készlet)

Külön megvásárolható tartozékok/külső eszközök:

forgókácsolós távvezérlő: RM-X4S

BUS-vezeték (az RCA vezetékkel együtt):

RC-61 (1 m), RC-62 (2 m)

CD-váltó (10 lemezes): CDX-757MX

CD-váltó (6 lemezes): CDX-T70MX, CDX-T69

forrásválasztó: XA-C40

AUX-IN választó: XA-300

iPod csatlakozó adapter: XA-110IP

Előfordulhat, hogy a vásárlás helyén nem kapható az összes felsorolt tartozék. Kérjük, érdeklődjön a kereskedőnél.

Az egyesült államokbeli és az egyéb külföldi szabadalmak felhasználása a Dolby Laboratories engedélyével történt.

Az MPEG Layer-3 audio kódoló technológia Fraunhofer IIS és a Thomson szabadalma.

A kivétel és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.



- A nyomtatott áramköri lapok egy részében nem használtunk halogénezett égésgátló anyagokat.
- A külső burkolatokban nem használtunk halogénezett égésgátló anyagokat.
- A csomagoláshoz papírt használtunk.
- A kartondobozok festéséhez VOC-mentes növényi olaj alapú festéket használtunk.

Hibaelhárítás

Az alábbi felsorolásban megtalálhatja a leggyakrabban előforduló hibák megoldását.

A következő lista áttanulmányozása előtt javasoljuk, hogy ellenőrizze a csatlakozásokat és a kezelési utasításokat.

Általános

A készülék nem kap tápfeszültséget.

- Ellenőrizze a csatlakozásokat. Ha minden rendben van, ellenőrizze a biztosítékokat.
- Ha a készüléket kikapcsolja, és a kijelzőről eltűnik minden kijelzés, a távvezérlővel nem működtetheti a készüléket.
→ Kapsolja be a készüléket.

A motoros antenna nem működik.

A motoros antenna nem rendelkezik kapcsolódobozzal (relével).

Nincs hang.

- A hangerő túl alacsony.
- Bekapcsolta a némítási funkciót (ATT), vagy a telefonos némítási funkció aktiválódott (ha a telefonos némítási vezetéket csatlakoztatta az ATT vezetékhez).
- Ha csak 1 pár hangsugárzót csatlakoztatott, váltsza ki a fader szabályzó („FAD”) középső beállítását.
- A CD-váltó nem kompatibilis a lemez formátumával (MP3/WMA/AAC/ATRAC CD).
→ A lejátszást ezzel a készülékkel végezze.

Nincs hangjelzés.

- A hangjelzést kikapcsolta (14. oldal).
- A készülékhez külön megvásárolható végerősítőt csatlakoztatott, és nem használja a készülék beépített erősítőjét.

A memóriában tárolt információk törlődtek.

- Megnyomta a RESET gombot.
→ Tárolja újból az információkat.
- A tápvezetékét vagy az akkumulátort leválasztotta az áramkörrel.
- A tápvezetékét nem megfelelően csatlakoztatta.

A tárolt állomások és a pontos idő törlődtek.

A biztosíték kiolvadt.

Zaj hallható, ha a gyújtáskapcsolót elfordítja.

A vezetéknek nincsenek megfelelően egyeztetve a gépkocsi tápfeszültség csatlakozójának vezetékével.

A kijelzőről eltűnnek/egyáltalán nem jelennek meg a kijelzések.

- A kijelző beállítása „Dimmer on” (14. oldal).
- Nem megfelelő az előlap beállított szöge.
→ Az (ANGLE) gomb nyomva tartásával állítsa be az előlap szögét (7. oldal).
- A kijelzés eltűnik a kijelzőről, ha lenyomva tartja az (OFF) gombot.
→ Tartsa nyomva az (OFF) gombot a kijelzés megjelenéséig.
- A csatlakozók szennyezettek (19. oldal).

Az automatikus kikapcsolás funkció nem működik.

A készülék be van kapcsolva. Az automatikus kikapcsolás funkció a készülék kikapcsolása után lép működésbe.

→ Kapcsolja ki a készüléket.

A távvezérlés nem működik.

Ellenőrizze, hogy eltávolította-e a szigetelő lapot (4. oldal).

A DSO funkció nem működik.

A gépkocsi belső kialakításától vagy a zene típusától függően elképzelhető, hogy a DSO nem tudja teljesíteni a kívánt hatást.

A kijelzett képek önműködően változnak.

Az Auto Image módban a kiválasztott kép nem jeleníthető meg.

→ A kiválasztott kép megjelenítéséhez válassza az „Auto Image off” opciót (14. oldal).

A kijelző egyes elemei nem jelennek meg.

→ Válassza ki az „Info All” beállítást (14. oldal).

A hangrőg beállítása nem lehetséges (AUX).

A hordozható audioeszköz nem volt csatlakoztatva, amikor a (SOURCE) gombbal kiválasztotta az AUX opciót.

→ Csatlakoztassa az audioeszközt az AUX bemenetre.

CD-, MD-lejátszás

A lemezt nem lehet behelyezni.

- A készülékben már van egy lemez.
- A lemezt fejfelé lefelé vagy helytelenül helyezte be.

A lejátszás nem indul el.

- A lemez szennyezett vagy hibás.
- Nem audio használatra való CD-R/CD-RW lemezt próbál meg lejátszani (17. oldal).
- A lemezformátum és a fájl verzió nem kompatibilis a készülékkel (A részleteket lásd a 4. és 17. oldalon).

Egyes MP3/WMA/AAC fájlok lejátszása hosszabb idő után indul el, mint másoké.

A következő lemezek esetében a lejátszás hosszabb idő után indul el a szokásosnál.

- Bonyolult mapparendszerű lemez esetében.
- Többmenetes lemez esetében.
- Olyan lemez esetében, melyre még adatot lehet írni.

Az ATRAC CD-t nem lehet lejátszani.

- A lemezt nem az előírt szoftverrel (pl. SonicStage vagy SonicStage Simple Burner) vették fel.
- A csoportba nem sorolt műsorszámokat nem lehet lejátszani.

A kijelzést nem görgeti a készülék.

- A nagyon sok karaktert tartalmazó lemezek esetében előfordulhat, hogy a görgetés nem működik.
- Az „Auto Scroll” üzemmód ki van kapcsolva.
→ Válassza ki az „Auto Scroll on” opciót (14. oldal) vagy nyomja meg az (SCRL) gombot a távvezérlőn.

Hangkiesés.

- A beszerelés nem megfelelő.
→ A készüléket legfeljebb 45°-os dőlésszöggel, a gépkocsi stabil részén kell beszerelni.
- A lemez szennyezett vagy hibás.

A funkciógombok nem működnek.

A készülék nem adja ki a lemezt.

Nyomja meg a RESET memóriatörlő gombot (4. oldal).

Rádióvétel

Nincs vétel.

A vétel zajos.

- Csatlakoztassa a motoros antenna vezérlővezetékét (kék), vagy a kapcsolt tápfeszültség vezetékét (piros) a gépkocsi antennae erősítőjéhez vezető tápvezetékhez (csak ha a gépkocsi a hátsó vagy oldalsó ablakba épített FM/MW/LW antennával rendelkezik).
- Ellenőrizze az antenna csatlakoztatását a gépkocsiban.
- A motoros antenna nem működik.
→ Ellenőrizze a motoros antenna vezérlővezeték csatlakoztatását.
- Ellenőrizze a frekvenciát.
- Ha a DSO üzemmód be van kapcsolva a vétel időnként zajos.
→ Kapcsolja ki („off”) a DSO módot (13. oldal).

A tárolt állomás nem hallható.

- Nem a pontos frekvenciát tárolta.
- Gyenge a vétel.

Az automatikus hangolás nem működik.

- A csökkentett vételi érzékenységu üzemmód be („on”) van kapcsolva.
→ Válassza ki a „Local off” beállítást (14. oldal).
- Gyenge a vétel.
→ Használja a kézi hangolást.

FM vétel közben az „ST” jelző villog.

- A hangolást pontosan végezze el.
- Gyenge a vétel.
→ Válassza ki a „Mono on” beállítást (14. oldal).

→ folytatás a következő oldalon →

Sztereo FM adás monóban hallható.

A készülék mono vételi üzemmódban működik.
→ Válassza ki a „Mono off” beállítást (14. oldal).

RDS**A készülék néhány másodperc után keresési üzemmódba (SEEK) kapcsol.**

A kiválasztott állomás nem sugároz TP információkat, vagy a vétel gyenge.
→ Kapcsolja ki a TA funkciót (11. oldal).

A készülék nem kapcsolja be a közlekedési információkat.

- Kapcsolja be a TA funkciót (11. oldal).
- A kiválasztott TP állomás nem sugároz közlekedési információkat.
→ Hangoljon be egy másik állomást.

A PTY kijelzőn a „-----” kijelzés látható.

- Az aktuális állomás nem RDS állomás.
 - A készülék nem érzékel RDS adatot.
 - A rádióállomás nem azonosítja a műsorszám típust.
-

Hibakijelzések/Üzenetek

Blank Disc*1

Nincs műsorszám az MD-lemezen.*2
→ Műsorszámokat tartalmazó MD-lemezt játsszon le.

Error*1

- A lemez szennyezett, vagy fordítva helyezte be.*2
→ Tisztítsa meg, vagy a helyes módon helyezze be a lemezt.
- Üres lemezt helyezett be.
- A lemez nem játszható le valamilyen probléma miatt.
→ Helyezzen be egy másik lemezt.

Failure

A hangszórók/erősítők csatlakoztatása nem megfelelő.
→ A csatlakoztatás módját lásd az üzembe helyezési és csatlakoztatási útmutató részben.

Load

A váltó éppen a lemez betöltését végzi.
→ Várjon, amíg a betöltés befejeződik.

Local Seek +/-

Az automatikus hangolás közben a csökkentett vételi érzékenységű keresés be van kapcsolva.

NO AF

Az aktuális rádióállomásnak nincs alternatív frekvenciája.
→ Nyomja meg a (SEEK) +/- gombot, amíg az állomás neve villog. A készülék keresni kezd egy másik olyan állomást, mely azonos PI adatokkal (műsörtípussal) rendelkezik (megjelenik a „PI SEEK” üzenet).

NO Album Name

A műsorszám nem tartalmaz album név információt.

NO Disc

A CD/MD-váltóban nincs lemez.
→ Helyezzen be lemezt a lemezváltóba.

NO Disc Name

A műsorszám nem tartalmaz lemez/műsorszám/album/csoportnév információkat.

NO Group Name

A műsorszám nem tartalmaz csoportnév információt.

NO Information

Az MP3/WMA/AAC fájl vagy az ATRAC CD nem tartalmaz szöveges információkat.

NO Magazine

A lemeztárat nem helyezte be a CD-váltóba.
→ Helyezze a lemeztárat a lemezváltóba.

NO Music

A lemez nem zenei fájlokat tartalmaz.
→ Helyezzen be egy zenei CD-lemezt a készülékbe, vagy az MP3 kompatibilis lemezváltóba.

NO TP

A készülék folyamatosan keresi a fogható TP állomásokat.

NO Track Name

A műsorszám nem tartalmaz műsorszám-név információt.

Not Read

A készülék nem tudta beolvasni a lemez információkat.
→ Helyezze be a lemezt, majd válassza ki a listáról.

Not Ready

Az MD-váltó fedele nyitva van, vagy az MD-lemezeket nem megfelelően helyezte be.
→ Zárja be a fedelet, vagy helyezze be a lemezeket megfelelően.

Offset

Belső meghibásodás léphetett fel.
→ Ellenőrizze a csatlakozásokat. Ha a hibaüzenet nem tűnik el a kijelzőről, forduljon a Sony szakszervizhez.

Push Reset

A CD-egység és a CD/MD-váltó valamilyen hiba folytán nem vezérelhető.
→ Nyomja meg a RESET memóriatörlő gombot (4. oldal).

Read

A készülék a lemezen lévő műsorszám és csoport információkat olvassa be.
→ Várjon, amíg a beolvasás befejeződik, és a lejátszás önműködően megkezdődik. A lemez adatszerkezetétől függően ez a művelet egy percnél hosszabb ideig is eltarthat.

”.....” **vagy** ”.....”

Előre vagy hátra történő gyorskeresés közben elérte a lemez elejét vagy végét, és nem tud továbblépni.

”.....”

A karakter nem jeleníthető meg ezzel a készülékkel.

*1 Ha CD- vagy MD-lejátszás közben hiba lép fel, a CD- vagy MD-lemez sorszáma nem jelenik meg a kijelzőn.

*2 A kijelzőn megjelenik annak a lemeznek a sorszáma, amelyik a hibát okozta.

Ha a fenti műveletek nem hoznak eredményt, forduljon a legközelebbi Sony szakszervizhez. Ha CD-lejátszási hiba miatt szervizbe viszi a készüléket, vigye magával azt a lemezt is, melynek használata során a hiba fellépett.



Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termékének helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.